L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'In- [Traduction] dustrie et du Commerce): Le Bureau fédéral de la statistique estime à 69,000 le nombre des personnes qui ont émigré du Canada durant l'année 1967. D'après le Service de l'immigration et de la naturalisation, du ministère de la Justice des États-Unis, le nombre des personnes qui ont émigré du Canada aux États-Unis, durant l'année 1967, était de 38,854.

Nombre d'employés Rémunération annuelle globale

LE PERSONNEL DU BUREAU DU PREMIER MINISTRE

Question nº 884-M. McCutcheon:

- 1. Combien de personnes étaient employées au cabinet du premier ministre au 1er octobre 1965 et au 1er octobre 1968?
- 2. Combien touchaient une rémunération au 1er octobre 1965 et au 1er octobre 1968?
- 3. Combien étaient collaborateurs bénévoles au 1er octobre 1965 et au 1er octobre 1968?
- 4. A combien s'élevait le total annuel des rémunérations au 1er octobre 1965 et au 1er octobre 1968?

M. J. E. Walker (secrétaire parlementaire du premier ministre):

	1er octobre	1er octobre
	1965	1968
1.	21	31
2.	21	31
3.	Néant	Néant
4.	\$197,492	\$391,240

LES COMMUNIQUÉS DE PRESSE ÉMANANT DE LA PRÉSIDENCE DU CONSEIL PRIVÉ

Question nº 892-M. Howard (Skeena):

- 1. Les services du gouvernement relevant du président du Conseil privé de la Reine du chef du Canada publient-ils des documents genre communiqués, bulletins de nouvelles et autres communications semblables et, dans l'affirmative, combien en ont-ils publié depuis le 1er juillet 1968?
- 2. Combien a coûté a) l'impression des en-têtes ou des feuilles d'accompagnement, b) la transcription des stencils, c) la miméographie ou les autres méthodes de copie, d) le rassemblement et le brochage, e) l'inscription des adresses et l'expédition par la poste de ces documents?
- 3. En ce qui concerne le papier utilisé, quels en étaient a) la qualité, b) la quantité et le prix?
- 4. A combien estime-t-on le nombre d'heureshomme consacrées à la rédaction, à la production et à la diffusion de ces documents?

LE PERSONNEL DU BUREAU DU PREMIER MINISTRE

Question nº 882-M. Mather:

Combien y avait-il d'adjoints, aides, secrétaires, publicistes et autres employés dans le cabinet du premier ministre, quelle a été leur rémunération globale en 1961 et 1965, et quels sont les chiffres actuels pour 1968?

M. J. E. Walker (secrétaire parlementaire du premier ministre):

Au 1er	Au 1er	Au 1er
novembre	novembre	novembre
1961	1965	1968
15	21	34
\$ 97,920	\$197,492	\$406,085

- M. Yves Forest (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): 1. Oui; 5.
- 2. a) \$1.02 b) Néant c) \$2.38 d) Néant e) Néant.
- 3. a) Numéro 7 Papier écriture régulier 40M b) 9,000 feuilles; \$26.10.
 - 4. 13 heures.

QUESTION TRANSFORMÉE EN ORDRE DE DÉPÔT DE DOCUMENT

LE COÛT D'ARTICLES VENDUS PAR LA CORPO-RATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

Question nº 396-M. McQuaid:

Combien avait payé le gouvernement canadien pour les articles suivants qui ont été vendus par l'entremise de la Corporation de disposition biens de la Couronne durant l'année financière 1967-1968 et ces articles étaient-ils neufs ou usagés lorsqu'ils ont été vendus: a) 3 générateurs diesel vendus à la Newfoundland Power Commission au prix de \$15,000, b) 10 immeubles préfabriqués Butler vendus à la province de l'Île du Prince-Édouard au prix de \$15,000, c) des cafetières et des théières vendues à Oscar's Surplus Jobbers Ltd. au prix de \$10,289, d) des poêlons en aluminium vendus à Oscar's Surplus Jobbers Ltd. au prix de \$9,138, e) des extincteurs à incendies et des fourgons à incendies vendus à Hercules Sales Ltd. au prix de \$9,099, f) des meubles de bureau vendus à G. H. Johnson's Furniture Ltd. au prix de \$8,944, g) 375 classeurs vendus à *Browns Auction Rooms Ltd.* au prix de \$7,969, h) 3 générateurs diesel vendus à Tanny Merchandising Corp. au prix de \$5,130, i) 3 souffleuses à neige vendues à Harbour Motor Sales Ltd. au prix de \$11,666, j) un camion à incendies vendu à Hub Fire Engines and Equipment Ltd. au prix de \$5,000, k) 295 tentes et 295 sacs à tentes vendus à Merchandise Mart of Canada au prix de \$5,236, 1) des couvertures vendues à Hercules Sales Ltd. au prix de \$5.113, m) une niveleuse de route vendue à Laird Construction Ltd. au prix de \$5,117?

(Le document est déposé.)